

## Technische Anleitung CAN-SVR-010-BOX

2 – Kanal – CAN - Modul mit analogen Ausgängen



Der CAN-SVR-010-BOX ist ein digitales 2-Kanal Transmitter mit analogen 0 bis 10V Ausgängen.

Die digitalen Werte werden im CAN-SVR-010 in analoge Ausgangsspannungen gewandelt. Diese können als Ausgangspunkt für Stetigregler oder als Messgröße für DDC - Anlagen dienen.

Durch die digitale Übertragung der Stellgrößen wird das System gegen äußere Störeinflüsse abgesichert.

### Technische Daten

Allgemein		Ausgänge	
<b>Versorgungsspannung:</b>	+15 VDC bis +24 VDC	<b>Ausgang Rel. Feuchte:</b>	0-10V,
<b>Stromaufnahme:</b>		<b>Ausgang Temperatur:</b>	0-10V,
typisch:	60 mA	<b>CAN-Anbindung:</b>	gem. Bosch-Spezifikation 2.0B Norm DIN ISO 11898 29Bit-Extended-Identifizier Klemmenanschluss
maximal:	100 mA	<b>Schaltausgang RH *:</b>	5V TTL / max. 20mA
<b>Eingangs-Bus-Typ:</b>	CAN 2.0	<b>Schaltausgang Temp *:</b>	5V TTL / max. 20mA
<b>Maße:</b>		<b>PC-Anschluss *:</b>	RS232
Aufputzdose (l x b x h):	80x 80x 49,5 mm	(*: optionale Komponente)	
<b>WatchDog:</b>	Ja	<b>Relative Feuchte</b>	
<b>Temperatur</b>		<b>Messbereich:</b>	0%RH bis +100%RH (weitere Messbereiche auf Anfrage)
<b>Messbereich:</b>	-40°C bis +100°C (weitere Messbereiche auf Anfrage)	<b>Genauigkeit:</b>	
<b>Genauigkeit:</b>		Digital-Betrieb:	? 0.0%RH des Sensor-Signals
Digital-Betrieb:	? 0.0°C des Sensor-Signals	(weitere technische Daten siehe Datenblatt des Sensors)	

Technische Änderungen vorbehalten  
02/08

---

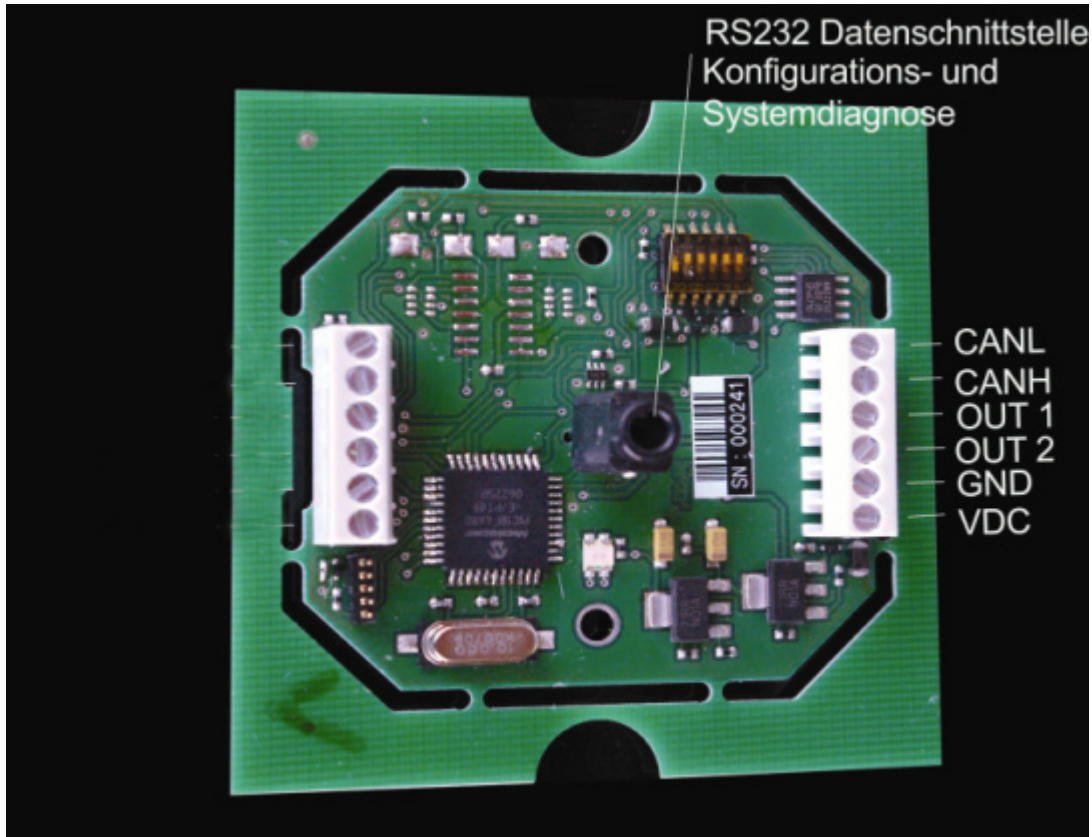
**Anschlussanweisung CAN-SVR-010-BOX:**



1. Der CAN-SVR-010-BOX wurde für den Betrieb bei Temperaturen von -40°C bis +85°C entwickelt.
2. Ein Überschreiten dieses Temperaturbereichs kann zur Zerstörung des Transmitter führen.
3. Anschluss des CAN-SVR nur im spannungslosen Zustand.
4. Die Schimlleitungen müssen verbunden sein.
5. Verpolung der Anschlüsse kann zur Zerstörung des CAN-SVR führen.
6. Überspannungen können zur Zerstörung des CAN-SVR führen.
7. Achten Sie auf ausreichende Biegeradien beim Verlegen der Anschlussleitungen.
8. Verletzte Anschlussleitungen sollten ausgetauscht werden.
9. Wird der Transmitter als letzter Knoten im Bus eingesetzt, so ist ein Abschlusswiderstand von 120 Ohm zwischen CANH und CANL notwendig.
10. Achten Sie auf die Adressnummer auf dem Deckel. Die Adressnummer des Sensor - Transmitter (CAN-TRF) muss mit dieser Nummer übereinstimmen.

Technische Änderungen vorbehalten  
02/08

**Klemmenbelegung CAN-SVR –010-BOX:**



**Out 1 = Temperatur**  
**Out 2 = relative Feuchte**

Technische Änderungen vorbehalten  
02/08

## Funktionsbeschreibung

Die Leuchtdiode in der Mitte der Gehäusefrontplatte zeigt den aktuellen Zustand des Geräts an:



**grün  
(blinkend)**

signalisiert normalen Betriebszustand ohne Fehlfunktionen  
? die LED blinkt im Abstand von ca. 1 sec



**rot  
(blinkend)**

Verbindung zum Sensor ist unterbrochen, bzw. Sensor reagiert nicht  
? die LED blinkt im Abstand von ca. 1 Sekunde 3 mal rot auf



**rot  
(blinkend)**

Verbindung zum digitalen Bus ist unterbrochen,  
Bus- Verbindung konnte nicht initialisiert werden,  
? Das Gerät kann aufgrund einer Störung keine Daten auf den digitalen Bus senden, die LED blinkt durchgehend



**(keine)**

Gerät wurde abgeschaltet oder die Stromversorgung ist unterbrochen  
? die LED bleibt dunkel

Bestellnummer:

Bezeichnung	Bestellnummer	Bemerkung
CAN-SVR-010-BOX	60105	

## Service und technische Unterstützung

Sollten Sie Fragen zu dieser Kurzanleitung oder unseren Systemen haben, zögern Sie nicht uns anzurufen. Wir stehen Ihnen unter folgender Adresse jederzeit zur Verfügung:

### Krah&Grote Messtechnik

Gewerbering 9  
83624 Otterfing

Telefon: +49 (0)8024 608 17 – 0  
Telefax: +49 (0)8024 608 17 - 20  
Web: <http://www.krah-grote.com>

Email: [info@krah-grote.com](mailto:info@krah-grote.com)  
Technischer [support@krah-grote.com](mailto:support@krah-grote.com)  
Kundendienst

Technische Änderungen vorbehalten  
02/08